

Súd: Krajský súd Žilina
Spisová značka: 8Co/570/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5015896037
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 03. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. František Potocký
ECLI: ECLI:SK:KSZA:2016:5015896037.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Žiline, ako súd odvolací, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Františka Potockého a sudkýň JUDr. Táne Rapčanovej a Mgr. Zuzany Hartelovej, v právnej veci navrhovateľa: Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, so sídlom Pribinova 2, Bratislava, IČO: 00 151 866, korešpondenčná adresa: Krajské riaditeľstvo PZ v Žiline, Kuzmányho 26, Žilina, proti odporcovi: U. M., nar. XX.XX.XXXX, bytom S. XXX, I. C. I., o zaplatenie 3.560,83 Eur s príslušenstvom, o odvolaní odporcu proti rozsudku Okresného súdu Čadca č. k. 6C/28/2014-35 zo dňa 03. apríla 2014, takto

rozhodol:

rozsudok okresného súdu v časti úroku z omeškania mení tak, že odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 3.560,83 Eur od 27.12.2013 do zaplatenia.

Rozsudok okresného súdu v časti splatnosti uloženej povinnosti odporcu mení tak, že odporcovi povoľuje dlh (na istine a úrokoch z omeškania) splácať v mesačných splátkach vo výške 150,00 Eur, splatných vždy k 25. dňu kalendárneho mesiaca počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom nadobudne tento rozsudok právoplatnosť s tým, že nezaplatením čo i len jednej splátky riadne a včas sa stane splatným celý dlh.

Rozsudok okresného súdu vo výroku o uložení povinnosti odporcovi zaplatiť súdny poplatok vo výške 213,65 Eur zrušuje.

Rozsudok okresného súdu v časti, v ktorej súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 3.560,83 Eur zostáva nedotknutý.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

Okresný súd Čadca rozsudkom č. k. 6C/28/2014-35 zo dňa 03.04.2014 uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi 3.560,83 Eur spolu s úrokom z omeškania od 27.12.2013 do zaplatenia vo výške 5,25 %, do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Odporcovi zároveň uložil povinnosť zaplatiť na účet Okresného súdu Čadca súdny poplatok vo výške 213,65 Eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku. V odôvodnení uviedol, že navrhovateľ sa voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 3.560,83 Eur spolu s príslušenstvom titulom náhrady škody v súvislosti so služobným úrazom zamestnanca odporcu, ku ktorému došlo konaním odporcu.

Súd mal na základe vykonaného dokazovania za preukázané, že dňa 24.08.2012 npor. B. S. ako člen policajnej hliadky vyslanej na služobný zákrok v súvislosti s agresívnym správaním sa odporcu, pri zakladaní služobných pút odporcovi za účelom jeho eskortovania na útvar policajného zboru, v dôsledku prevalenia sa odporcu celou váhou tela na jeho ľavú ruku utrpel poškodenie zdravia. Súd mal za

preukázané jednak zavinené konanie odporcu, ktorý bol trestným rozkazom Okresného súdu Čadca sp. zn. 2T/110/2012 zo dňa 11.10.2012 uznaný za vinného z prečinu násilia proti skupine obyvateľov podľa § 359 ods. 1 Tr. zák., ako aj poškodenie zdravia npor. B. S. počas výkonu štátnej služby, ktorému bola z titulu náhrady za bolesť a za stratu na zárobku počas neschopnosti výkonu štátnej služby v trvaní od 24.08.2012 do 18.11.2012 vyplatená suma 3.560,83 Eur (§ 29 ods. 1 písm. a/ zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, § 174 ods. 1 zákona č. 73/1998 Z. z. o štátnej službe príslušníkov Policajného zboru, Slovenskej informačnej služby, Zboru väzenskej a justičnej stráže Slovenskej republiky a Železničnej polície). Z uvedeného dôvodu, majúc za preukázaný protiprávny úkon odporcu, vznik škody a jej výšku, ako aj príčinnú súvislosť medzi protiprávnym konaním odporcu a škodou, súd podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi škodu v žalovanej výške.

Súd zároveň odporcovi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi úrok z omeškania zo žalovanej sumy vo výške 5,25 % od 27.12.2013 do zaplatenia.

Podľa § 2 ods. 2 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1992 Zb.“) súd zároveň odporcovi uložil povinnosť zaplatiť súdny poplatok za návrh vo výške 213,65 eur, nakoľko navrhovateľ je v zmysle § 4 ods. 2 písm. a/ cit. zákona od poplatkov oslobodený.

Proti tomuto rozsudku, čo do úroku z omeškania, splatnosti uloženej povinnosti a poplatkovej povinnosti, podal odporca odvolanie, ktorým sa domáhal oslobodenia od súdneho poplatku a povolenia uhradiť dlžnú sumu v splátkach do jedného roka, bez úrokov z omeškania.

V odôvodnení uviedol, že okresný súd nevzal do úvahy, že je nezamestnaný, vedený na úrade práce ako uchádzač o zamestnanie. Je osobou v hmotnej núdzi, nič nevlastní a dostáva len sociálnu dávku 62,- eur.

Navrhovateľ sa k odvolaniu odporcu nevyjadril.

Krajský súd, ako súd odvolací (§ 10 ods. 1 Občianskeho súdneho procesu (ďalej len „O. s. p.“)), po zistení, že odvolanie podal včas účastník konania (§ 204 ods. 1, § 201 O. s. p.), proti rozhodnutiu, ktoré môže napadnúť týmto opravným prostriedkom (§ 201 O. s. p.), pričom podanie opravného prostriedku nie je vylúčené podľa § 202 O. s. p., bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§ 214 ods. 2 O. s. p.) preskúmal rozhodnutie v napadnutom rozsahu a z dôvodov uvedených v odvolaní (§ 212 ods. 1 O. s. p.) a rozsudok okresného súdu v časti úroku z omeškania a splatnosti uloženej povinnosti podľa § 220 O. s. p. zmenil a vo výroku, ktorým odporcovi uložil povinnosť zaplatiť súdny poplatok podľa § 221 ods. 1 písm. i/ O. s. p. zrušil.

Preskúmaním obsahu spisu odvolací súd zistil, že navrhovateľ si v konaní uplatnil nárok na náhradu škody v zmysle zákona č. 328/2002 Z. z., ktorý stanovuje jednak nároky policajtov a jednak právo navrhovateľa voči tretím osobám na náhradu škody, ktorá mu vznikla uhradením náhrady za bolestné a sťaženie spoločenského uplatnenia v dôsledku ich zavineného protiprávneho konania (§ 114 ods. 5 cit. zákona) a zákona č. 73/1998 Z. z. (§ 188). Okresný súd návrhu navrhovateľa vyhovel a odporcu zaviazal zaplatiť navrhovateľovi 3.560,83 Eur s príslušenstvom. Odporca záver okresného súdu o povinnosti zaplatiť žalovanú istinu nenapadol, nesúhlasil však s uložením povinnosti zaplatiť navrhovateľovi i úrok z omeškania. Odvolací súd nepovažoval odvolanie odporcu v tejto časti (z ním uvádzaných dôvodov) za dôvodné.

Podľa § 517 ods. 1 vety prvej, ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškani. Ak ide o omeškание s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Z ust. § 517 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka vyplýva, že v prípade, ak je dlžník s plnením peňažného dlhu v omeškani, je veriteľ (v tomto prípade navrhovateľ) oprávnený požadovať od dlžníka aj úroky z omeškania z dlžnej sumy. Vykonaným dokazovaním súdom prvého stupňa bolo nesporne preukázané, že navrhovateľ odporcu riadne vyzval na zaplatenie žalovanej sumy titulom náhrady škody, ako aj skutočnosť, že odporca v stanovenej lehote svoj dlh voči navrhovateľovi neuhradil. Z uvedeného dôvodu okresný súd správne odporcovi okrem povinnosti zaplatiť žalovanú istinu uložil aj povinnosť zaplatiť úrok z omeškania. Okresný súd však pochybil, keď vo výroku napadnutého rozsudku, ani v jeho odôvodnení

neuviedol o aký úrok (denný, mesačný, ročný) ide. Odvolací súd uvedené pochybenie odstránil zmenou napadnutého rozsudku v časti uloženia povinnosti zaplatiť úrok z omeškania z uplatnenej sumy, pričom rozhodol zhodne so súdom prvého stupňa s doplnením, že ide o ročný úrok z omeškania.

Za dôvodné však považoval odvolací súd odvolanie odporcu v časti zročnosti (splatnosti) uloženej povinnosti.

Podľa § 160 ods. 1 O. s. p. ak súd uložil v rozsudku povinnosť je potrebné ju splniť do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Citované ustanovenie § 160 ods. 1 O. s. p. upravuje všeobecnú lehotu na plnenie (3 dni), ktorá začína plynúť od právoplatnosti rozsudku. Súd však môže určiť dlhšiu lehotu alebo určiť, že peňažné plnenie je možno plniť v splátkach, pričom určí výšku splátok a podmienky. Hľadiskom pre úvahu súdu, či má priznať odporcovi, ktorému uložil povinnosť plniť, výhodu splátok bude najmä výška priznaného plnenia, platobná schopnosť odporcu či prejavená snaha o plnenie záväzku, takže je potrebné skúmať povahu prejednávanej veci, výšku priznaného nároku a osobné pomery účastníkov.

Podľa názoru odvolacieho súdu je v prejednávanej veci dôvodné umožniť odporcovi splniť si uloženú povinnosť voči navrhovateľovi v splátkach. Ako vyplýva z obsahu spisu, odporca býva u matky, od 21.12.2014 je vedený v evidencii uchádzačov o zamestnanie, od 17.07.2015 pracuje na základe dohody o pracovnej činnosti. Podľa vyjadrenia odporcu, tento poberá sociálne dávky vo výške 61,60 eur.

S prihliadnutím na uvedené skutočnosti, sociálnu, majetkovú a zárobkovú situáciu odporcu vyhodnotil odvolací súd odvolanie odporcu v časti splatnosti uloženej povinnosti ako opodstatnené, rozsudok súdu prvého stupňa v tejto časti zmenil a odporcovi povolil uhradiť istinu 3.560,83 Eur spolu s príslušenstvom v splátkach po 150,- Eur mesačne, splatných vždy k 25-temu dňu kalendárneho mesiaca, a to pod hrozbou straty výhody splátok, t. j. nezaplatením čo i len jednej splátky riadne a včas sa stane splatným celé plnenie.

Ako dôvodné vyhodnotil odvolací súd aj odvolanie odporcu čo do povinnosti zaplatiť súdny poplatok za návrh.

Z obsahu spisu vyplýva, že na základe žiadosti odporcu o oslobodenie od súdnych poplatkov, podanej v rámci odvolania proti rozsudku, okresný súd uznesením zo dňa 08.09.2015, právoplatným dňa 11.09.2015, odporcovi priznal oslobodenie od súdnych poplatkov. Z uvedeného dôvodu, keďže oslobodenie od súdnych poplatkov nebolo obmedzené len na určitú časť konania, či na určité úkony, odvolací súd vychádzajúc z ust. § 154 ods. 1 O. s. p. napadnutý rozsudok okresného súdu v časti uloženej poplatkovej povinnosti odporcu podľa § 221 ods. 1 písm. i/ O. s. p. bez ďalšieho zrušil.

Zvyšnej časti rozsudku okresného súdu, ktorým súd návrhu navrhovateľa v časti uplatnenej istiny vyhovel, sa odvolací súd nedotkol, nakoľko rozsudok okresného súdu nebol v tejto časti napadnutý odvolaním.

O trovách odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa § 142 ods. 2 O. s. p., v spojení s § 224 ods. 1 O. s. p. I keď na základe odvolania odporcu došlo k zmene napadnutého rozsudku, nie je možné hovoriť o jeho celkovej úspešnosti. Odporca bol úspešný v časti splatnosti uloženej povinnosti a v časti poplatkovej povinnosti (pri ktorej však nejde o rozhodnutie vo veci samej) a i keď na základe odvolania odporcu došlo i k zmene rozhodnutia v časti úroku z omeškania, nebol odporca v tejto časti úspešný. Odvolací súd v tejto časti rozhodol v podstate zhodne s rozhodnutím súdu prvého stupňa s doplnením charakteru úroku z omeškania. Na základe uvedeného možno konštatovať, že v odvolacom konaní bol čiastočne úspešný každý z účastníkov konania, preto odvolací súd náhradu trov odvolacieho konania nepriznal žiadnemu z nich.

Toto rozhodnutie odvolacieho súdu bolo prijaté hlasovaním v senáte pomerom hlasov 3 : 0.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.